

清代泰山徐氏的磁活字印本

朱家濂

清代康熙年間泰山徐志定用磁活字印書，在印刷史上為中國印刷術放一異彩，張秀氏先生在其所著《中國印刷術的發明及其影響》一書和一九六一年第三期《文物》上發表的《清代涇縣翟氏的泥活字印本》一文中都已述及。建國十二年以來，北京圖書館收藏古籍急遽增加，至今已不下二百萬冊，宋元明清各代古刻精華薈萃于斯，但是清代磁版和泥版則姗姗來遲。一九五八年，北京圖書館連續自安徽屯溪獲得涇縣翟金生在咸豐年間用自制泥活字印成的《水東翟氏宗譜》和《泥版試印初編》。一九五九年我在故宮博物院校理清代皇家圖書館藏書，又發現了翟氏泥版所印的清代宜黃黃爵滋的《仙屏書屋初集》，當時已經是如獲至寶。而徐氏磁書仍在寤寐以求。直到一九六一年間中國書店為北京圖書館多方搜羅，才獲致徐氏磁印的《周易說略》，又承謝剛主先生見告，輾轉自濟南獲得徐氏磁印的《蒿庵閑話》（注一），至此，清代有名的磁版，在國家圖書館中不再是一個缺門，這是我們非常高兴的事情。

磁活字印書淵源很早，北宋畢昇開始創制活字版，就是用膠泥燒成的。朝鮮的陶活字，也是畢氏遺法的一脈相傳。但有明一代，銅活字、木活字盛行，以土燒字方法的应用反而寂然無聞。清初曾有人試造磁書，據王士禛《池北偶談》上說：“益都翟進士某為饒州府推官，甚橫暴。一日集窑戶造青瓷《易經》一部，楷法精妙，如西安石刻十三經式（注二）。凡數易然後成。蒲城王孝齋官益都令，曾親見之。”從這一段記載里可以看出，這部青瓷《易經》刻的很成功，但這還是仿鑒石經制成的，不是印刷的書版，徐氏磁書才真是沿用畢氏遺法創制成功的磁版書。

關於泰山徐氏創造磁版的文獻，直到現在，所知道的材料還非常貧乏。據民國重修的《泰安縣志》卷七《人物志》記載，僅知徐志定字靜夫，雍正元年舉人，曾做過知縣。對於他製造磁版的过程，則尚無所得。過去在沒有發現這兩部書以前，我們能够知道有這兩部磁版書，是靠了《周易說略》和《蒿庵

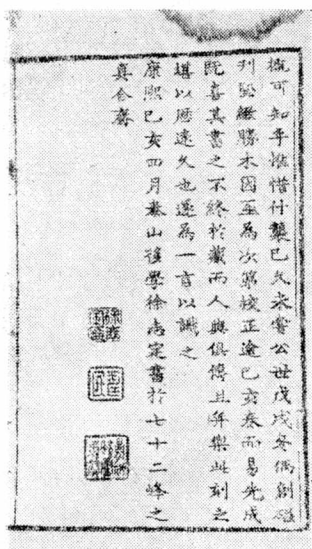
閑話》兩書的其他版本透露了一些線索。雍乾之間刻印的《周易說略》（過去認為是康熙刻本，刻印人不詳）留下了徐氏原序，從序文中“偶創磁刊，堅致勝木”得知有此奇書。《蒿庵閑話》粵雅堂從書本印有李文藻跋語說：“張稷若先生《蒿庵閑話》二卷，計二百九十九條，向有真合齋磁版印本，予假鈔于歷城周書昌永年，携至嶺南，藏行篋五年，始校而刻之。”清嘉慶刻本印有蔣因培跋語說：“濟陽張稷若先生《蒿庵閑話》二卷，向有真合齋磁版印本，益都李南澗大令文藻又刻于嶺南，歷城周林汲太史永年編入《貸園叢書》，其版今並不存。”過去就是根據這些線索，使我們和道清代初葉尚有磁版流傳人間。至于金埴的《不下帶編》所說的：“泰安州有士人……能鍛泥成字，為活字版，”似乎並沒有看見這兩部書，是否另有根據，還沒有考證出來。

今據原書檢閱，《周易說略》和《蒿庵閑話》都是每半葉九行，行二十字，字體端正秀麗，純是康熙間木刻寫體字的風格，而且排字比較整齊，墨色比較調勻，比起翟氏的泥活字要精致的多。

《周易說略》計四卷，前有康熙己亥四月徐志定序和康熙六年著者自序。封面上端題“泰山磁版”四字（圖一）。民國初年曾為陳乃乾先生所得，卷末有董康題跋。據徐氏序文，他在康熙五十七年創制磁刊，次年春天就印成了本書（見圖二），說明《周易說略》是徐氏創制磁刊的第一部書，而

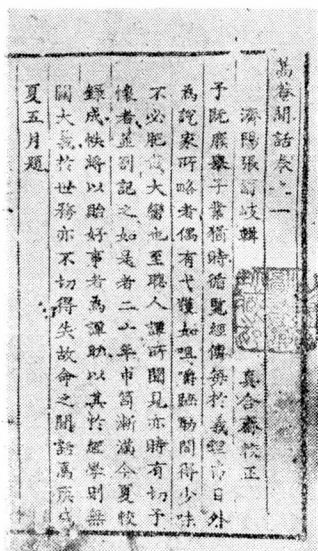


圖一



图二

《蒿庵閑話》二卷，前后沒有序跋，卷端有“真合齋較正”五字（見圖三），卷尾有“真合齋磁版”五字（見圖四）。此書印成，流傳也不廣，四十年後，李文藻即不得不借鈔於人，足見傳本甚少。此本為山東日照王獻唐所藏，王氏在卷前有長跋，叙得書經過甚詳。他開始只得上卷，多方覓求後來才從章丘李氏散出殘書中得到下卷，合成完璧。王氏跋此書時，還不知道真合齋是何許人，只揣測刻書者必是服膺張爾岐學行的山東人，就近覓取原稿上版。今天我們能夠兩書對勘，證明王氏的揣測是對的。王氏的跋語中



图三

磁版《周易說略》也是這部著作的第一個版本。

這部書印成以後流傳的很少，不久就有一個木刻的本子出現，這個重刊本是完全依照磁版翻印的，不但保留了徐氏原序，而且連磁版的錯誤處也沒有改正，如徐版序文中將顧亭林先生誤為顧林亭先生，後一版本仍沿其誤。

還細致地考訂了這部《蒿庵閑話》的流傳原委。他推測這部書即是李文藻據以傳鈔上版的原書。因為王獻唐知道章丘李氏的上輩和歷城馬國翰是親戚關係。馬國翰的玉函山房輯佚書原版，著述手稿以及藏書，書籍多歸李氏。王氏又根據玉函山房藏書簿了解到馬國翰的藏書多

得自歷城周永年，因而推測這部《蒿庵閑話》即是李文藻所據以傳鈔上版之本。我認為王氏這種推測還是有根據的。至於王氏跋中懷疑此書可能是在博山制版的話，今得《周易說略》對證，可以肯定這個磁版是制於泰安而非制於博山。

這兩部書發現以後，極受各方面的重視，但是有兩個問題還有不同的意見，第一，這兩部書是磁版還是磁活字？第二，是上釉的磁版還是未上釉的陶版？

主張這兩部書是整塊磁版的有兩點理由：

一、發現書內有斷裂之處（見《周易說略》卷一第三十三、三十四、四十八，卷七第十等頁）認為斷版裂版是整版才能有的現象，活字排印本是不會有。

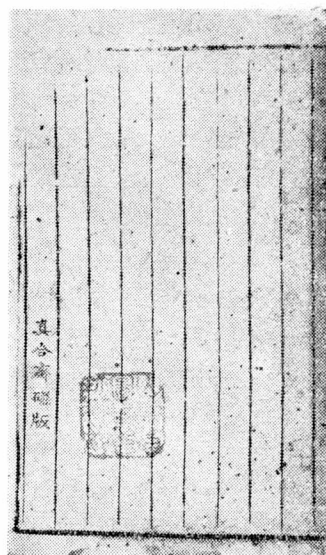
二、徐志定在序文中只說是磁刊，封面上也題為磁版，並沒有提出排字、排印等字樣。

主張是活字版的，有以下四點理由：

一、兩書排印雖比翟氏泥活字整齊調勻，但行氣仍多傾斜不直的情況，如《蒿庵閑話》卷一自第四十五頁至四十八頁，行綫几成弧形，排字一順歪斜，最為明顯。整版不應有此現象。

二、字體大小不均，有的懸殊很大。而且以《周易說略》和《蒿庵閑話》兩書對勘，發現字體大的都大，小的都小，相同的字，體皆吻合。常用的字如者、之、高、經、節等字，兩書都是小字，一、二、三、四等數字，則兩書都是大字，尤其是特大的字，如《周易說略》卷一第三十二頁後半頁第一行的避字和《蒿庵閑話》卷一第六頁後半頁第六行的避字，字體吻合，絲毫不爽。如兩書均是整版，不應有此現象。

三、墨色濃淡不均，有時在同頁同行內毗連的字，着墨輕重非常懸殊，如《蒿庵閑話》卷一第三十



图四

六頁後半頁第三行“貨滯于民用”一句，“于民用”三字，“民”字墨色特濃，而“于用”兩字則墨色極淡。又同卷第四十七頁後半頁第五行“酒醴”兩字，“酒”字淡而“醴”字濃，這證明是活字排版，有時凸凹不平，所以印出字來，墨色就輕重不一致。

四、翟金生在他的《泥版試印初編》里說：“以卅十年心力造泥字活版，數成十萬”，可見這樣一件重大創造，絕不能一蹴而就，徐氏的創制，正不知費幾許經營，做成了磁字，才能冬創磁刊，春已成書。如是臨時製造整塊的磁版，那能如此神速？

我個人的看法是同意磁活字之說的。因為主張磁版的主要論據，是說《周易說略》一書版有斷裂之處，但是揣度情理，只有木版才會因木質漲縮的原故而發生斷裂，磁版是不會發生這種情形的。《周易說略》版面雖有斷裂之處，原因還不能肯定，也許是印刷時紙張折縐的關係，還有待於今後進一步研究。但卻不能因有斷裂的地方而證明為磁版。主張磁版之說的又一論點，是說徐氏原書明明題為磁版，並沒有提出磁活字排印等字樣。其實木活字印本書，絕大部分也並沒有活字或排印等字樣，甚至有些鉛印本書還題有版存某某處，這是因為我國印刷技術一千餘年以來，一直以雕版為主流，活字印

本一般也沿用慣稱。所以這是不能執以為據的。

至於上釉不上釉的問題，我認為陶坯上釉之後，才叫作磁。製造者既稱為磁版，當然是上過釉的。磁版刷墨是否印的清楚？雖然磁版久佚，無由執對。但是古代的磁印還有實物存在，可資考證。正如王獻唐在《蒿庵閑話》跋語中所說的，“請以磁印鈐蓋，施朱施墨，固無不可”。

我們獲得這兩部磁版書以後，有一個設想，就是徐氏泰山磁版可能還印有其他的書。因為徐氏序文中對於張爾岐的著作深致服膺。特別提到張氏所著《儀禮句讀》、《春秋傳義》等書。徐氏磁版成於康熙五十七年，而他中舉是在雍正元年，在這五年之中，既有現成的磁字，又有現成的稿子，再印几部書，應該說是完全可能的。

注一：《蒿庵閑話》一書發現於山東濟南古旧書店，當北京圖書館訪求這部書的時候，已被山東省圖書館購去，後來兩館協商以後，由山東省圖書館慨然轉讓給北京圖書館。所以這部書留有山東省圖書館的藏書印記。（見圖四）

注二：西安《開成石經》實為十二經，沒有《孟子》。因為唐朝的時候，《孟子》尚列諸子中，論孟并稱，自宋代始，直到清代康熙年間，陝西巡撫賈漢復依式補刻孟子，湊成十三經。

（上接第12頁）

求。③要適當地注意採購有關農業圖書，積極宣傳推薦。第二是在現有基礎上鞏固、提高陣地的讀者工作，要求：①樹立千方百計為讀者服務的思想，發放借書證不要限制太嚴，對當地失學青年，要盡量予以滿足，組織並幫助他們自學。有條件的館，要開展參考諮詢工作。②要做好讀者閱讀情況的調查研究工作，針對存在問題，改進服務方法並宣傳推薦優秀讀物。③改善期刊管理工作，既要保證期刊的完整性，又要充分發揮它的作用。④讀者工作的記錄和統計，要及時進行。⑤設有兒童閱覽室的要總結經驗進一步改進工作。第三是做好圖書館的基礎工作建立並健全各種制度。凡基礎比較薄弱，制度不健全的館，要求在工作部署上安排一定力量，按照《縣、市圖書館工作規則》上規定的基本要求，切實做好；較有基礎的館，要求進一步健全。第四是各館領導同志要加強思想領導，除對當地黨委布置的政治理論學習，應該認真進行外，還應該安排一定時間，組織業務學習。

在座談會上，通過檢查、交流和分析幾年來的工作，總結了該省縣、市圖書館的六條經驗：（1）

貫徹黨的路線、方針和政策，根據當地黨委布置的中心任務來計劃、開展工作，是貫徹圖書館方針任務的體現。（2）實行“開門辦館”，千方百計為讀者服務，積極爭取社會力量的支持和幫助，是發展圖書館事業的根本路綫。（3）以讀者工作為中心，統籌安排、緊密配合，是促進各項業務工作健全發展，保證服務質量的關鍵。（4）積極革新和重視制度相結合，是鞏固、提高基礎工作的保證。（5）做好工作記錄和統計，加強對於與圖書館業務有關情況的調查研究，是開展和改進工作的依據。（6）不斷提高館員的政治思想水平和工作能力，是保證圖書館事業適應形勢發展，日益提高工作質量的前提。這六條經驗，是根據國家社會主義建設的根本經驗並結合該省縣、市圖書館幾年來的具體經驗概括出來的，對指導今後工作有重大意義。

座談會期間，經過對《縣、市圖書館工作規則（草案）》和《縣、市圖書館基本技術（初稿）》的討論，大家提出了不少意見，會後，將由有關方面分別進行修訂後印發各館執行和參考。

（廣東省中山圖書館方法研究部整理）